

Як подати заявку на отримання безкоштовного шкільного харчування або харчування за зниженими цінами

Скористайтеся цією інструкцією під час заповнення заявки на безкоштовне шкільне харчування або харчування за зниженими цінами. Одне домогосподарство має подати одну заявку, **навіть якщо ваші діти відвідують різні школи у**

Щоб визначити, чи має ваша дитина (ваші діти) право на безкоштовне шкільне харчування або харчування за зниженими цінами, потрібно заповнити всі поля заявки. Дотримуйтеся цих інструкцій у наведеному порядку! Кожен крок, описаний в інструкції, відповідає крокам у вашій заявці. Якщо в якийсь момент вам стане незрозуміло, що робити далі, зверніться за

Заповнюйте заявку ручкою (не олівцем) і намагайтеся писати розбірливо.

Крок 1. Укажіть УСІХ дітей, немовлят і учнів до 12 класу включно

Повідомте нам, скільки немовлят / дітей молодшого віку, дошкільнят, а також учнів початкової / середньої / старшої школи проживає у вашому домогосподарстві. Вони НЕ повинні обов'язково бути вашими родичами, щоб вважатися частиною вашого домогосподарства.

Чиї імена я маю тут вказати? Заповнюючи цей розділ, укажіть УСІХ членів вашого домогосподарства, які:

- є дітьми віком 18 років і менше й утримуються за рахунок доходу домогосподарства;
- перебувають під вашою опікою згідно з офіційним рішенням суду чи державних / місцевих органів про патронатне виховання або кваліфікуються як безпритульні, мігранти чи діти, які втекли від батьків;
- є учнями, які відвідують (незалежно від віку)

<p>А) Укажіть імена всіх дітей. Напишіть ім'я кожної дитини. Одне ім'я має займати один рядок заявки. Пишіть по одній літері імені в кожному полі. Зупиніться, якщо закінчиться вільне місце. Якщо в заявці потрібно вказати більше дітей, ніж передбачено рядків, додайте другий аркуш паперу (або другу заявку, якщо заявка, якщо заповнюватимете її в електронному вигляді), щоб вказати усю потрібну інформацію щодо інших дітей. Це також стосується інформації щодо дорослих на кроці 3. CI —це скорочення від «середній ініціал». Напишіть першу літеру середнього ініціалу кожної дитини у відповідному полі.</p>	<p>В) Ця дитина навчається в школі?Якщо «Так», вкажіть, в якому класі навчається учень, у стовпчику «Клас» праворуч.</p>	<p>С) У вас є <i>foster children</i>? Якщо серед вказаних імен є <i>foster children</i>, поставте позначку в поле <i>Foster Child</i> біля її імені. Якщо ваша заявка стосуватиметься ЛИШЕ <i>foster children</i>, після кроку 1 переходьте до кроку 4.</p> <p><u><i>Foster children</i>, які живуть з вами, можуть вважатися членами вашого домогосподарства і мають бути вказані у вашій заявці.</u> Якщо ваша заявка стосуватиметься як <i>foster</i>, так і не <i>non-foster children</i>, перейдіть до кроку 3. Примітка: усиновлені діти не вважаються <i>foster children</i>. <i>Foster child</i> — це неповнолітня дитина, яка була взята під державну опіку й передана на виховання до повнолітньої особи, яка має відповідну державну ліцензію та піклується про дитину замість її батьків або опікуна.</p>	<p>Д) Чи є серед ваших дітей безпритульні, мігранти чи ті, які втекли від батьків? Якщо ви вважаєте, що якась дитина, зазначена в цьому розділі, відповідає цьому опису, поставте позначку в полі «Безпритульний, мігрант, дитина, яка втекла від батьків» біля імені дитини та <u>виконайте всі кроки заявки. Статус безпритульного, мігранта, дитини, яка втекла від батьків, має бути підтверджено</u> співробітником відповідної програми. Якщо шкільний округ не зможе підтвердити статус учня як безпритульного, мігранта чи дитини, яка втекла від батьків, співробітники шкільного округу зв'яжуться з вами, щоб заповнити заявку на основі рівня доходу. <u>Ви можете надати інформацію про свої доходи вже зараз</u>, щоб співробітникам шкільного округу не довелося зв'язуватися з вами з цього приводу пізніше.</p>
--	---	---	---

Крок 2. Чи бере хтось із членів домогосподарства наразі участь у Державній програмі додаткової продовольчої допомоги (State Nutrition Assistance Program, SNAP), Програмі надання тимчасової допомоги нужденним сім'ям (Temporary Assistance for Needy Families, TANF) або Програмі розподілу продовольства в індіанських резерваціях (Food Distribution Program on Indian Reservation, FDPIR)?

Якщо будь-хто з членів вашого домогосподарства (включно з вами) наразі бере участь в одній або кількох із перелічених нижче програм допомоги, ваші діти мають право на безкоштовне шкільне харчування.

- Державна програма додаткової продовольчої допомоги (SNAP)
- Програма надання тимчасової допомоги нужденним сім'ям (TANF)
- Програма розподілу продовольства в індіанських резерваціях

А) Якщо ніхто з членів вашого домогосподарства не бере участі в жодній із перелічених вище програм:

- поставте позначку в полі поряд з відповіддю «Ні» в рамках **кроку 2** й перейдіть до **кроку 3**.

В) Якщо хтось із членів вашого домогосподарства бере участь у будь-якій із перелічених вище програм:

- напишіть номер справи у програмах SNAP, TANF або FDPIR. Потрібно вказати лише один номер справи. Якщо ви берете участь в одній із цих програм і не знаєте номера своєї справи, звертайтеся:
- перейдіть до **кроку 4**.

Крок 3. Перелічіть УСІХ членів домогосподарства та їхній дохід

Як повідомити мій рівень доходу?

- Скористайтеся списками Джерела доходу й Приклади доходів дітей на зворотному боці форми заяви, щоб визначити, чи отримує ваше домогосподарство дохід, про який потрібно повідомити.
- Наводьте **ЛИШЕ СУКУПНИЙ ДОХІД**. Укажіть всі доходи в доларах. Не вказуйте центи.
 - Сукупний дохід — це загальний отриманий дохід **до** сплати податків і відрахувань.
 - Багато людей вважають доходом суму, яку вони «приносять додому», а не загальний «сукупний» дохід. Переконайтеся, що від суми доходу, яку ви зазначаєте в цій заявці, НЕ було віднято суму податків, страхових внесків чи будь-яких інших відрахувань із вашої зарплати.
- Напишіть «0» у полях, у яких не можна вказати суму доходу. Якщо ви залишите порожніми або незаповненими певні поля доходів, ми вважатимемо, що їхня сума дорівнює нулю. Написавши «0» або залишивши якісь поля порожніми, ви засвідчуєте (обіцяєте), що не маєте відповідного доходу. Якщо місцеві органи запідозрять, що дохід вашого домогосподарства було вказано неправдиво, вони ініціюють розслідування з цього приводу.
- Вкажіть частоту отримання кожного виду доходу, позначивши відповідні поля праворуч від кожного пункту.

3.A. Звіт про дохід, отриманий дорослими

Чиї імена я маю тут вказати?

- Заповнюючи цей розділ, укажіть УСІХ дорослих членів вашої сім'ї, які проживають з вами, ділять наявні доходи й мають спільні з вами витрати, навіть якщо вони не є вашими родичами та не отримують власного доходу.
- **НЕ вказуйте:**
 - людей, які живуть з вами, але не користуються доходом вашого домогосподарства ТА не роблять свого вкладу до нього;
 - немовлят, дітей та учнів, чиї імена ви вже вказали в **кроці 1**.

Крок 3. Перелічіть УСІХ членів домогосподарства та їхній дохід

1) Укажіть імена дорослих членів домогосподарства.

Напишіть ім'я кожного члена домогосподарства в полях «Імена дорослих членів сім'ї (ім'я та прізвище)». Вкажіть також студентів коледжу, якщо тільки їхні доходи не було задекларовано окремо разом із податками (усі студенти коледжу вважаються повнолітніми). Не вказуйте членів домогосподарства, імена яких ви вже зазначили в кроці 1.

2) Вкажіть розмір заробітної плати.

У заявці в полі «Заробітна плата» вкажіть усі відповідні доходи. Зазвичай це гроші, отримані за виконану роботу. Якщо ви є приватним підприємцем або власником ферми, ви маєте повідомити свій чистий прибуток. Чистий прибуток — це ваш дохід після вирахування всіх податків і відрахувань.

- **А якщо я працюю на декількох роботах?** Вкажіть кожен роботу окремо, зазначивши своє ім'я та дохід від кожної з них у відповідному рядку. За потреби додайте ще один аркуш паперу.
- **А якщо я є приватним підприємцем?** Вкажіть чистий прибуток від вашої підприємницької діяльності. Цей чистий прибуток розраховується через віднімання загальних операційних витрат вашої компанії від її валових надходжень (сукупного доходу). Валові надходження або сукупний дохід — це всі доходи, отримані від продажу будь-яких пропонуванних продуктів або послуг.

Якщо дитина, зазначена в кроці 1, має дохід, дотримуйтеся інструкцій, наведених у кроці 3, частині В.

3) Вкажіть розмір державної допомоги / допомоги на утримання дитини / аліментів, які ви отримуєте.

Вкажіть усі відповідні доходи в полі «Державна допомога / допомога на утримання дитини / аліменти» в заявці. Не повідомляйте суму будь-якої іншої державної допомоги, НЕ зазначеної у таблиці. Якщо ви отримуєте допомогу на утримання дитини або аліменти, повідомляйте лише про суми, встановлені рішенням суду. Неофіційні (але регулярні) виплати слід зазначати в полі «Інші доходи» в наступній частині заявки.

4) Вкажіть доходи від відставки / пенсії / всі інші доходи.

Вкажіть усі відповідні доходи в полі «Відставка / пенсії / всі інші доходи» в заявці.

- **А якщо я отримую дохід із кількох джерел, які належать до цієї категорії?** Вкажіть кожне джерело окремо, зазначивши своє ім'я та дохід від кожного з них у відповідному рядку. За потреби додайте ще один аркуш паперу.

5) Укажіть загальний розмір домогосподарства.

Укажіть загальну кількість членів домогосподарства в полі «Загальна кількість членів домогосподарства (дітей і дорослих)». Ця кількість **ПОВИННА** дорівнювати кількості членів домогосподарства, зазначеній у **кроках 1 і 3**. Якщо ви забули вказати когось із членів вашого домогосподарства в заявці, поверніться та додайте їх. Дуже важливо вказати всіх членів домогосподарства, оскільки від її розміру залежить, чи матимете ви право на безкоштовне харчування чи харчування за зниженими цінами.

6) Укажіть останні чотири цифри свого номера соціального забезпечення.

Дорослий член домогосподарства повинен вказати останні чотири цифри свого номера соціального забезпечення у відповідному полі. Ви маєте право подати заявку на отримання допомоги, навіть якщо у вас немає номера соціального забезпечення. Якщо жоден із дорослих членів домогосподарства не має номера соціального забезпечення, залиште це поле порожнім і поставте позначку в полі праворуч із написом «Позначити, якщо заявник не має номера соціального забезпечення».

3.В Укажіть доходи дітей

Перелічіть усі доходи, які отримують чи заробляють діти.

Укажіть загальний сукупний дохід УСІХ дітей у вашого домогосподарства, перелічених у **кροці 1**, у полі з позначкою «Дохід дитини». Враховуйте доходи *foster children*, лише якщо ви вказуєте їх в заявці разом з рештою членів вашого домогосподарства.

- **Що можна назвати доходом дитини?** Дохід дитини — це гроші, які виплачуються БЕЗПОСЕРЕДНЬО вашим дітям установами й особами, які не є частиною вашого домогосподарства. В багатьох домогосподарствах діти не отримують жодного доходу.

Крок 4. Контактна інформація й підпис дорослого

Усі заявки повинні бути підписані повнолітнім членом домогосподарства. Підписуючи заявку, цей член домогосподарства обіцяє, що вся надана інформація є правдивою та повною. Перш ніж заповнювати цей розділ, обов'язково прочитайте твердження, наведене на зворотному боці заявки.

А) Надайте свою контактну інформацію. Напишіть свою поточну поштову адресу у відповідних полях, якщо ця інформація доступна. Якщо ви не маєте постійної адреси, це не проблема. Надавати номер телефону, адресу електронної пошти або те й інше необов'язково, але це допоможе нам швидко зв'язатися з вами, якщо в цьому виникне потреба.

В) Напишіть своє ім'я, підпишіть форму та поставте сьогоднішню дату. Напишіть ім'я дорослого, який підписує заявку. Ця особа має розписатися у полі «Підпис дорослого».

С) Надішліть заповнену заявку за адресою:

Заповнювати необов'язково

Вкажіть расову й етнічну належність дітей (необов'язково). На зворотному боці заявки ми просимо вас надати інформацію про расову й етнічну належність ваших дітей. Заповнювати це поле необов'язково, це не вплине на право ваших дітей на безкоштовне шкільне харчування або харчування за зниженими цінами. Ця інформація потрібна нам виключно з метою визначення відповідності діяльності штату федеральним законам про громадянські права. Ваша відповідь не вплине на розгляд вашої заявки та може бути захищена Законом про конфіденційність. Надаючи цю інформацію, ви допоможете нам захистити учасників програми від дискримінації.

Поверніть заповнену заявку безпосередньо до ШКОЛИ, яку відвідує ваша дитина. **НЕ** надсилайте поштою, факсом або електронною поштою заповнені заявки або запитання щодо них до управління помічника міністра з громадянських прав Міністерства сільського господарства США (United States Department of Agriculture, USDA), інакше процес визначення права вашої дитини на безкоштовне харчування або харчування за зниженою ціною буде відкладено.